Otona no Jikan
Komomo Yamada
CHAPTER 14
Raw source: Michex
Translator: Carrie & nomiki_nomiki
PRer: jupiterpower143
Editor: Black_Violet
QCer: Spartacus
Lovers Dream
http://z8invisionfree.com/loversdream/

Lovers Dream
Needs you!
Japanese (& Chinese) Translators
Cleaners, Typesetters, Editors
Please apply and help us!
http://2b.invisionfree.com/loversdream

作者からのメッセージ

こんにちは。(^0^)/なんと5巻です。そしてもう少し続きます。こんなに同じ人を描いたことがないので、ちゃんと出来ているのか?と、ちょっと不安になる時もあるのですが、最後まで完走できることを目標に、がんばっていきたいと思います。もう少しおつき合いいただけると嬉しいです。m(_)m

恋愛上等!!女の子の秘教科書

MONTHLY チーズ!

Cheese!

毎月24日発売

FLOWER COMICS

Cheese!フラワーコミックス

おとなの時間 5

山田こもも

Cheese!
FLOWER COMICS
おとなの時間 5
山田こもも

小学館
FC0557

Cheese!
FLOWER COMICS

おとなの時間 5

山田ももも

小学館
FC0557

9784091305572

ISBN4-09-130557-1

C9979 ¥390E

1929979003906

定価：本体390円＋税

雑誌 46015-57　小学館

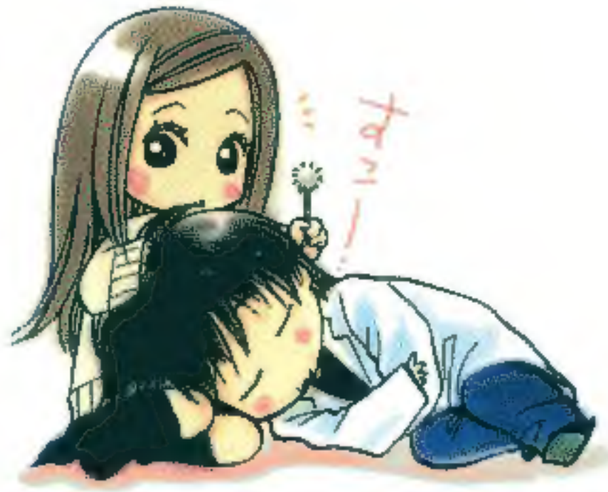
Story 表題作品紹介

師、加納先生とつき合ってる私。
でも私達の関係、いまだ秘密
のままなんだよね……。そんな
私の想いに気づき、プロポーズ
してくれた先生。うれしかった。
でもとっても大変。そんな私を
温かく包んでくれる先生。ああ、
私――先生のお嫁さんになりた
い。そう決心してみたけど……

Cheese!
フラワーコミックス

●山田こもものFC

御主人様と私
おとなの時間 ①～⑤
個人授業



Cover design／田中由美(D3)

フラワーコミックス
おとなの時間⑤

おとなの時間
5
山田こもも

FLOWER COMICS

Cheese!
フラワー
コミックス

フラワー
コミックス
おとなの時間
5
山田こもも
小学館

小学館

Cheese!フラワーコミックス

おとなの時間

Adult Time

5

山田こもも

Yamada Komomo

Adult Time

おとなの時間 5

CHARACTER

♥Tachibana Mitsuka♥
3rd year high school student. Going out with Kaga who is a teacher at her high school.

♣Kaga Ryou♣
Chemistry teacher. Popular with the female students. On the other side, an erotica novelist.

CONTENTS

フォーティーンスタイム
14th time★ Proposal ★5

フィフティーンスタイム
15th time★A special summer★51

シックスティーンスタイム
16th time★ Living together ★97

セブンティーンスタイム
17th time★ First Love ★179

Adult's convenience 4★183

Adult's convenience 5★187

STORY

ON A RANDOM DAY, MITSUKA ACCIDENTALLY FOUND OUT THAT THE GENTLE AND CONSIDERATE KAGA-SENSEI WAS IN FACT A DANGEROUS MAN THAT WRITES FICTIONAL NOVELS. ALTHOUGH MITSUKA WAS SLOWLY BECOMING ATTRACTED TO KAGA, KAGA USED THE EXCUSE THAT MITSUKA WAS A STUDENT TO REJECT HER FEELINGS. LATER KAGA WAS MOVED BY MITSUKA'S FEELINGS, AND THE TWO OF THEM FINALLY BECAME A COUPLE. BECAUSE SHE IS A STUDENT, SHE HAS TO HIDE THEIR LOVE FOR EACH OTHER, BECAUSE OF THIS, SHE FELT UNEASY. TO RELIEVE MITSUKA, KAGA DECIDES TO PROPOSE TO HER. THIS UNEXPECTED DEVELOPMENT CAUSES MITSUKA TO NOT KNOW HOW TO REACT. SHOULD SHE AGREE TO KAGA'S PROPOSAL...!?

Q13 IF YOU TWO COULD SWITCH BODIES, WHAT WOULD YOU WANT TO DO?

14th time ★ Proposal

PLEASE TAKE ME AS YOUR WIFE, RYOU

Adult Time
Adult Time

...
MITSUKA.

DrIP

...
IS IT ..TOO LATE...?

DON'T YOU WANT ME ANY-MORE?

Once .. I gradu-ate

MAYBE YOU THINK I'M STILL A KID.

BUT I THOUGHT ABOUT IT VERY CARE-FULLY.

I SAID THIS BEFORE,

IN THIS LIFE

PLEASE

TAKE ME AS YOUR WIFE, RYOU.

I WOULD ONLY LOVE MITSUKA

I love you, Sensei.

Sensei!

IN THE FUTURE YOU CAN ONLY LOVE ME——

I'll never let go again...

MITSUKA
...

From this day onwards,

No matter where I am,

I'll be with Sensei

By the way

MITSUKA, DID YOU CONTACT YOUR FAMILY?

YES. I asked Kana-chan to help.

MI-TSUKA?

I WANT TO GO OUT WITH YOU PROP-ERLY.

WHAT ...?

I SEE.

FUMI

BUT, THIS IS THE LAST TIME.

THAT'S WHY,

THIS RING... CAN I REALLY KEEP IT?

I don't need to return it right?

TH

THIS...IS AN ENGAGE-MENT RING, RIGHT?

Right?

MITSUKA,

I'M REALLY HAPPY THAT I FELL IN LOVE WITH YOU

PFF!!

WHY ARE YOU LAUGHING?!

I'M REALLY SERIOUS!

BESIDES ...

I LOVE YOU.

Me too

Sensei

おとなの時間⑤

That's right I've already decided to marry him!

I have to do it properly right~!

MI-TSUKA?

Thump Thump Thump

It's alright. it's alright.

IS IT?

YOU KNOW, MI-TSUKA,

I THINK I NEED TO PAY A VISIT TO YOUR FAMILY AFTER ALL...

WHAT DO YOU THINK?

Thump

Yesterday, I was really impatient too

THEN, CAN YOU INFORM YOUR PARENTS, THAT I WILL SEE THEM THIS WEEKEND?

MI-TSUKA.
YOU'RE BACK
LOOKING LIKE THIS
NEXT TIME DON'T STAY OUT THIS LATE IF NOT IT'LL BE RUDE TO KANA-CHAN'S FAMILY
OKAY ...
!!!
I have to tell them about Sense.
I GOT IT...!
I must say it.
I'M BACK.
WHAT IS IT..? MITSUKA, WANT TO DRINK TOO?
FATHER..!
SHOCK
no...! there's no need!

*SFX=BAM

GOOD ... GOOD NIGHT!

tap tap tap

HOW...

How am I supposed to do th s ?

DASH

Somehow...

...!

Thump

Thump

Thump

THEN, CAN YOU INFORM YOUR PARENTS THAT I WILL SEE THEM THIS WEEKEND?

Although sense told me

But...

I do not know how to say it!!

Thump

Thump

Thump

YOU ARE HERE TO SEND YOUR FATHER OFF RIGHT?

Yeah

I JUST WOKE UP SOME-HOW.

YOU ARE UP EARLY!

OH!

Cram school starts at noon! doesn't it

DAD! PLEASE WAIT FOR A MOMENT.

I'M GOING TO WORK.

Suddenly saying "Sense's going to come over would be weird, right"

I didn't even ment on about us dating

I HAVE SOMETHING IMPORTANT TO TALK TO YOU ABOUT.

AND THEN, WE PROMISED THAT ONCE I GRADUATE, WE WOULD MARRY, YOU KNOW?

.....

AND

UHM...

ACTUALLY I'M EATING BACK AT MY PLACE.

HE'S GOING TO COME OVER THIS WEEK-END.

WHAT IS IT, MITSUKA?

THAT ...

Be careful on the road.

A ha ha ha ha ha ha ha ha

YUP

WHAT?

AH...!

MUM!

.....

DO YOU WANT TO EAT BREAK-FAST?

PSSHHHH

WHAT AM I TO DO...?

GLOOM

SENSEI, I CAN'T SAY IT

!!!

ONLY AN OPEN CONFESSION FROM PROOF TO ACCUSED

おとなの時間⑤

I CAN'T TALK TO MY PARENTS ABOUT YOU...

SO IS IT BE-CAUSE I AM A TEACH-ER?

NO ...! THAT'S NOT THE PROB-LEM

IT'S BE-CAUSE

IT'S BECAUSE

RUSTLE

Bear with it

It's..

It's because

I'm going to say I'm getting married before I've never said it with sense! I can't believe it!

Kyah

Kyah

Kyah

And they'll know that I kissed and did perverted stuff with you!

Impossible! I definitely can't say it

I can't face Dad and Mom

This girl

Kya!

Kya!

Kya!

It's so embarrassing I could die

BONK

DON'T WORRY.

I'M THE ONE THAT IS EMBARRASSED HERE!

.....

EH?

PLEASE,

BEING A TEACHER AND YET PROPOSING TO A STUDENT...

FAR FROM BEING EMBARRASSED, I'M RISKING MY LIFE.

Really...

that's true

I AM BRINGING YOU HOME.

.....

Sensei's burden is heavier than mine

PLIT

NEE SENSEI

WON'T IT BE BETTER IF YOU DON'T COME SEE US AFTER ALL?

HMM? WHY?

BE-CAUSE

MY PARENTS MIGHT BE FROM THE SCHOOL

.....

I DEFINITELY DON'T WANT YOU TO BE FIRED

DON'T WORRY

MI-TSU-KA

IF THEY UNDER-STAND THAT WE'RE TRULY IN LOVE THEY'LL THINK ABOUT US DIF-FER-

YOU MUST BE ABLE TO-FEEL-NT ABOUT UR PAD

SO DON'T WORRY

THANK YOU FOR EVERY-THING.

Hm

YOU'RE WEL-COME.

MI-TSUKA.

My house is just over there

It's alright

OK...

But

thump

thump

SENSEI ...?

What am I to do?

I have to go back

Sensei

……

we kissed a lot

Break

MITSUKA.

MUM ...!

WH-WHAT'S WRONG?! WHY ARE YOU HERE...

YOU SURPRISED ME

MITSUKA.. WHO WAS THAT JUST NOW?

HUH? JUST NOW?

THAT PERSON ISN'T . IN HIGH SCHOOL, RIGHT?

THE ONE AT THAT CORNER YOU WERE WITH THE MAN SIT- TING IN THE CAR, WEREN'T YOU ~?

AH

HE'S JAM

JH

Chump

Chump

Chump

Sensei!!

...!

I-...

I TOLD YOU, IT'S NOT ENJO-KOUSAI*...! IT'S NOT LIKE THAT...!

LET GO...!!

WHAT'S WRONG? YOU'RE REALLY NOISY ..

THUMP

THUMP

I'VE NOTICED THAT YOU'RE WEARING A REALLY EXPENSIVE LOOKING RING!

DID HE GIVE IT TO YOU?!

YOU'RE WR-!

What should I do"...?

THAT ISN'T NORMAL, IS IT?!

TO GIVE A HIGH SCHOOL STUDENT SOMETHING EXPENSIVE LIKE THIS...!

THIS ... HE... HE DID, BUT..

* (T/N „COMPENSATED DATING" GIRLS DATING OLDER MEN FOR PRESENTS/MONEY (HTTP://EN.WIKIPED.A ORG/WIKI/ENJO_KOSA.)

slick
EXCUSE
ME...!

Sensei...

!!!

WHY WHY ARE YOU HERE?

YOU.

WERE THE ONE WITH MITSUKA JUST NOW...

WHO ARE YOU!?

I'M SORRY FOR COMING IN ALL OF A SUDDEN.

I AM KAGA RYOU.

Sensei ....?

FAR FROM BE NG EM-BARRASSED, I'M RISKING MY LIFE

I'M MITSU-...

MITSUKA'S HIGH SCHOOL CHEMISTRY TEACHER.

thump

AS A TEACH-ER..?

I'M I'M VERY SORRY, I'M SO LATE IN COMING TO VISIT.

IS IT A NEW TREND FOR TEACHERS TO LAY A HAND ON STUDENTS?

WE ARE SERI-OUSLY DATING.

RIGHT NOW, MITSUKA AND I...

AND YOU EVEN HAVE THE NERVE TO APPEAR IN FRONT OF US!!

thump

CLATTER

Sensei

おとなの時間⑤

Sense..
...YOU CAME HERE TO JUST SAY THAT?!
WILL YOU LEAVE, PLEASE.

I CAN'T LEAVE...

I KNOW I AM NOT QUALIFIED TO BE A TEACHER.
I AM REALLY SORRY

I DON'T PLAN TO DEFEND MYSELF.

YOU...

ARE YOU CRAZY!?

Then

THAT RING IS...

SHE'S STILL IN HIGH SCHOOL!?

I BEG YOU...!

Sensei..

PLEASE LEAVE...!

Dar-ling

THIS IS THE ONLY PROMISE I CAN KEEP...

PLEASE,

LET ME DATE MITSUKA-SAN WITH HAVING MARRIAGE IN MIND!

I WANT TO TREASURE HER!

I PLANNED TO COME HERE SOON.

THE ME NOW, IS JUST A MAN THAT LOVES YOUR DAUGHTER!

I WANT TO GIVE HER HAP-PINESS ...

I WANT US TO ACHIEVE HAPPINESS TOGETHER.

I WILL DO MY BEST

UNTIL THEY AGREE WITH MY FEELINGS FOR YOU

SO DON'T WORRY

BECAUSE I'M A TEACHER, I'M MAKING HER FEEL UNCOMFORTABLE BY HERSELF.

I'M PUSHING HER TOO HARD, MAKING HER SUFFER...

THAT'S WHY I WANT TO GIVE HER THE PROMISE THAT I'LL ALWAYS BE BY HER SIDE...

I DON'T WANT TO SEE HER LIKE THIS ANYMORE...!

THERE-
FORE

I WISH
THAT SHE
CAN SMILE
HAPPILY
...

BY MY
SIDE...

Darling

...

Hey,
darling

Do
what
you
want

THIS
ISN'T A
GOOD
PLACE

COME IN
FOR A
CUP OF
TEA

Ok

IT'S
ALRIGHT

SENSEI,
PLEASE
STAND
UP

thud

MITSUKA,
HELP HIM
TO GET
SLIP-
PERS.

I FEEL SO SORRY FOR KEEPING YOU TILL THIS TIME.

NO WORRIES. THANK YOU FOR DINNER.

SENSEI!

Mum told me to see you out.

YES?

GRAB

My tears kept flowing.

If I'm with Sensei,

I'll definitely be able to live in happiness forever.

Sensei, if you don't mind, how about eating dinner with us?

When she was little, she used to say, she wants to become Daddy's bride...

Sigh

I WISH THAT SHE COULD SMILE HAPPILY...

MY DAD DIDN'T TALK THE WHOLE TIME, IT WAS SO FUNNY.

HOW'S THAT...

YOUR DAD WORRIES ABOUT YOU.

Don't say such a thing!

I CAN UNDER-STAND A LITTLE HOW DAD FEELS.

BY MY SIDE...

IF I HAD A DAUGHTER BE

RATTLE

YOU STILL DON'T HAVE THE RIGHT TO CALL ME "DAD"...!!!

Darling...!! Enough...!!

Also! What do you mean by "I can't drink the alcohol you poured"?! Hey, you...!

DAD, YOU'RE TOO NOISY.

Even though he hasn't spoken at all until just now.

Because I have to drive.

By Sensei's side...

Clos

MI-TSUKA.

WHAT?

Noth-ing

Jeez

Q 14 WHAT ARE YOU THINKING WHILE KISSING?

Hm...
Today at noon I was thinking "Oh, I ate pork liver with chives" or something like that...?

What am I thinking...?
Uhm... That...

Isn't it obvious that I'm thinking of Sensei. ♫

.....

!?

Pork liver?!

I hate liver!